

19. *вновь просит* Генерального секретаря продолжать предоставлять Рабочей группе все средства, необходимые ей для выполнения ее задачи, в частности для организации миссий и принятия последующих мер;

20. *просит* Генерального секретаря информировать ее о мерах, принимаемых им в целях обеспечения широкого распространения и пропаганды Декларации;

21. *просит также* Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят третьей сессии доклад о принятых мерах по осуществлению настоящей резолюции;

22. *постановляет* рассмотреть на своей пятьдесят третьей сессии вопрос о насильственных исчезновениях, и в частности об осуществлении Декларации, в рамках подпункта, озаглавленного "Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод".

82-е пленарное заседание,
12 декабря 1996 года

51/95. Последующая деятельность в связи с Годом Организации Объединенных Наций, посвященным терпимости

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/124 от 18 декабря 1992 года, 48/126 от 20 декабря 1993 года и 49/213 от 23 декабря 1994 года, в которых она провозгласила и поддержала Год Организации Объединенных Наций, посвященный терпимости,

ссылаясь также на преамбулу Устава Организации Объединенных Наций, где устанавливается, что проявление терпимости является одним из тех принципов, которые должны применяться для достижения преследуемых Организацией Объединенных Наций целей предотвращения войны и поддержания мира,

подчеркивая, что одна из закрепленных в Уставе целей Организации Объединенных Наций заключается в осуществлении международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии,

памятуя о Всеобщей декларации прав человека²³⁷, Венской декларации и Программе действий, принятых на Всемирной конференции по правам человека 25 июня 1993 года²³⁸, и Международных пактах о правах человека²³⁹,

вновь подтверждая, что терпимость является прочной основой любого цивилизованного общества и мира,

принимая к сведению записку Генерального секретаря²⁴⁰, препровождающую заключительный доклад о проведении Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости, который включает Декларацию принципов терпимости и Программу действий в продолжение мероприятий Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости, и который был представлен ему Организацией Объединенных Наций по вопросам образования,

науки и культуры в соответствии с просьбой, высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/213,

принимая также к сведению резолюцию 6, принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на ее двадцать восьмой сессии²⁴¹,

1. *приветствует* роль, которую Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры сыграла в подготовке и проведении Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости;

2. *принимает к сведению* Декларацию принципов терпимости и Программу действий в продолжение мероприятий Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости, которые были приняты государствами - членами Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 16 ноября 1995 года²⁴⁰,

3. *выражает признательность* за тот вклад, который в интересах поощрения терпимости внесли в Декларацию принципов и Программу действий в продолжение мероприятий Года региональные конференции по вопросу терпимости и другие соответствующие мероприятия, проведенные в течение Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости, в Рио-де-Жанейро (Бразилия), Сеуле (Республика Корея), Сиене (Италия), Карфагене (Тунис), Дели (Индия), Москве и Якутске (Российская Федерация), Тбилиси (Грузия) и Стамбуле (Турция);

4. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры принять соответствующие меры, включая проведение региональных совещаний, для обеспечения последующей деятельности и осуществления решений региональных конференций, организованных в ходе Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости, а также и далее способствовать атмосфере, создавшейся благодаря этим конференциям;

5. *предлагает* государствам-членам изучить вопрос о применении Декларации принципов на национальном уровне и продолжить проведение кампаний общественной информации в связи с Программой действий в продолжение мероприятий Года, направленных на построение более терпимого общества;

6. *предлагает* государствам-членам ежегодно 16 ноября отмечать Международный день, посвященный терпимости, приурочивая к нему соответствующие мероприятия, ориентированные как на учебные заведения, так и на широкую общественность;

7. *призывает* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжать свою деятельность, направленную на усиление борьбы против роста нетерпимости;

²³⁷ Резолюция 217 A (III).

²³⁸ A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

²³⁹ Резолюция 2200 A (XXI), приложение.

²⁴⁰ A/51/201.

²⁴¹ См. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Отчеты Генеральной конференции, двадцать восьмая сессия, Париж, 25 октября-16 ноября 1995 года*, том I, Резолюции, раздел IV.

8. *рекомендует* заинтересованным межправительственным и неправительственным организациям и специализированным учреждениям прилагать на своих направлениях усилия к тому, чтобы содействовать долгосрочной программе последующей деятельности в связи с Годом Организации Объединенных Наций, посвященным терпимости, включая празднование Международного дня, посвященного терпимости, и рассмотреть вопрос о том, какой дальнейший вклад они могут внести в дело утверждения и распространения стандартов, закрепленных в Декларации принципов;

9. *просит* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжать координировать действия, способствующие поощрению терпимости и воспитанию в духе терпимости, совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, а также региональными, межправительственными и неправительственными организациями и направлять Генеральной Ассамблее на двухгодичной основе доклады об осуществлении Декларации принципов и Программы действий в продолжение мероприятий Года;

10. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры рассмотреть в надлежащее время возможность организации международной конференции для информирования и мобилизации общественного мнения, а также системы Организации Объединенных Наций в этом отношении;

11. *постановляет* рассмотреть на своей пятидесятой третьей сессии вопрос о последующей деятельности в связи с Годом Организации Объединенных Наций, посвященным терпимости.

*82-е пленарное заседание,
12 декабря 1996 года*

51/96. Укрепление законности

Генеральная Ассамблея,

напоминая о том, что, приняв Всеобщую декларацию прав человека²⁴², государства-члены обязались содействовать, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод,

будучи твердо убеждена в том, что, как подчеркивается во Всеобщей декларации прав человека, законность является необходимым фактором в деле защиты прав человека и что международное сообщество должно продолжать уделять ей внимание,

будучи убеждена, что посредством своих национальных правовых и судебных систем государства должны обеспечивать надлежащие гражданско-правовые, уголовно-правовые и административные средства защиты в случае нарушений прав человека,

признавая ту важную роль, которую может играть Центр по правам человека Секретариата в поддержке национальных усилий по укреплению институтов, обеспечивающих законность,

учитывая, что в своей резолюции 48/141 от 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея уполномочила Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, среди прочего, оказывать через Центр и другие соответствующие учреждения консультативные услуги и техническую и финансовую помощь в области прав человека, расширять международное сотрудничество в целях поощрения и защиты всех прав человека и координировать деятельность в области прав человека в рамках всей системы Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на рекомендацию Всемирной конференции по правам человека относительно создания в рамках Организации Объединенных Наций и при координации со стороны Центра комплексной программы с целью оказания помощи государствам в решении задач по созданию и укреплению надлежащих национальных структур, оказывающих непосредственное влияние на повсеместное соблюдение прав человека и поддержание законности²⁴³,

признавая, что Верховный комиссар/Центр по правам человека по-прежнему является координатором, обеспечивающим согласование общесистемной деятельности в области прав человека, демократии и законности,

ссылаясь на свою резолюцию 50/179 от 22 декабря 1995 года и принимая к сведению резолюцию 1996/56 Комиссии по правам человека от 19 апреля 1996 года²⁴⁴,

1. *с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря*²⁴⁵;

2. *с интересом отмечает* представленные в докладе Генерального секретаря предложения относительно укрепления программы консультативных услуг и технической помощи Центра по правам человека Секретариата в целях выполнения в полном объеме рекомендаций Всемирной конференции по правам человека в отношении оказания помощи государствам в укреплении их институтов, обеспечивающих законность;

3. *высоко оценивает* усилия, которые предпринимают Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и Центр в целях выполнения их постоянно расширяющихся задач в рамках имеющихся в их распоряжении ограниченных финансовых и людских ресурсов;

4. *выражает серьезную озабоченность* по поводу ограниченности средств, имеющихся в распоряжении Центра для выполнения стоящих перед ним задач;

5. *отмечает*, что программа консультативных услуг и технической помощи не имеет фондов для оказания помощи, достаточных для предоставления какой-либо существенной финансовой помощи национальным проектам, оказывающим непосредственное влияние на соблюдение прав человека и поддержание законности в странах, которые привержены этим целям, но испытывают экономические трудности;

6. *приветствует* начатые Верховным комиссаром консультации и контакты с другими соответствующими органами и программами системы Организации Объединенных Наций в целях расширения межучрежденческой координации и сотрудничества в деле содействия укреплению законности;

²⁴³ См. A/CONF.157/24 (Part I), глава III, раздел II, пункт 69.

²⁴⁴ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1996 год, Дополнение №3 (E/1996/23)*, глава II, раздел A.

²⁴⁵ A/51/555.

²⁴² Резолюция 217 A (III).